



COVID-19: Các triệu chứng có thể thấy và nơi cần phải tìm để được chăm sóc

City of Portland Minority Health Program

Các triệu chứng



Sốt



Ho



Thở hụt hơi

Khi nào thì phải tìm sự chăm sóc y tế

Nếu quý vị thấy mình bị các dấu hiệu tình trạng khẩn cấp như sau đây thì phải tìm sự chăm sóc y tế ngay lập tức

»» Bị khó thở và bị ho càng nặng hơn



»» Đau dai dẳng hoặc bị nặng ngực



»» Bắt đầu bị rối loạn và không thể dậy được



»» Môi hay mặt hơi xanh xanh



»» Sốt nặng hơn (thuốc hay dược phẩm không còn tác dụng)



Danh sách này không kể ra được tất cả. Xin hãy hỏi ý kiến của người chăm sóc sức khỏe về các triệu chứng khác mà quý vị thấy là nghiêm trọng hay làm cho quý vị lo lắng.



COVID-19: Các triệu chứng có thể thấy và nơi cần phải tìm để được chăm sóc

City of Portland Minority Health Program

Đánh giá quyết định

Nếu quý vị không có phòng khám hay người chăm sóc sức khỏe ban đầu:

CDC của tiểu bang Maine sẽ liên lạc các địa điểm sau đây để thử nghiệm các triệu chứng:
Phòng khám khẩn cấp hay phòng khám dành cho bệnh nhân vắng lai:

1) Convenient MD

- Nếu quý vị cảm thấy có các triệu chứng, trước tiên xin hãy gọi dịch vụ chăm sóc thực sự khẩn cấp, có sẵn 7 ngày trong tuần: (603) 570-2800
- Nếu xét nghiệm của quý vị là dương tính, quý vị sẽ được xét nghiệm đi xuyên qua lều của Anthem ở tại 2 Gannett Drive, South Portland

2) Maine Medical Center Emergency Department: (207) 662-0111 hoặc **Mercy Hospital Emergency Department:** (207) 879-3000. Quý vị sẽ được đưa ngay vào phòng khám xét nghiệm ngay cấp.

3) Greater Portland Health: (207) 874-2141

Nếu quý vị là một bệnh nhân của **GREATER PORTLAND HEALTH:**

(1) Nếu quý vị cảm thấy mình có các triệu chứng của COVID-19, trước tiên xin gọi **(207) 874-2141**

- Khi khám bệnh, quý vị sẽ được hỏi các câu hỏi kiểm tra và được đánh giá qua điện thoại hay qua video với người chăm sóc sức khỏe. Nếu được chỉ định phải được xét nghiệm, quý vị sẽ được xét nghiệm tại địa điểm xét nghiệm ngoài trời. Nếu được chỉ định là không cần phải xét nghiệm, quý vị sẽ được chỉ dẫn làm thế nào chăm sóc sức khỏe cho mình tại nhà.
- Nếu quý vị bệnh mà không phải dương tính theo như các tiêu chuẩn xét nghiệm, quý vị sẽ được khám bệnh từ xa bằng cách sử dụng điện thoại hay qua video với người chăm sóc sức khỏe. Chỉ khi nào bệnh thật cần thiết thì mới có cuộc khám được gặp mặt. Cuộc khám được gặp mặt có thể tại phòng mạch của chúng tôi 63 Preble/Oxford St, Park Ave and Brick Hill.

(2) Nếu quý vị đã được lập hẹn cho một cuộc Khám chăm sóc Sức khỏe tổng quát và không có một triệu chứng nào, thì cuộc hẹn của quý vị sẽ hoặc là được hoãn lại hay là chuyển qua cách chăm sóc sức khỏe điều khiển từ xa. Xin gọi đến phòng mạch của chúng tôi tại **(207) 874-2141** nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến tình trạng của một cuộc hẹn đã được lập lịch trước đây.

(3) Xin kiểm tra <http://www.greaterportlandhealth.org/> để được cập nhật các cách giải quyết như nói trên.

Nếu quý vị là một bệnh nhân của **MAINE MEDICAL PARTNERS:**

(1) Trước tiên xin hãy gọi phòng khám hay người chăm sóc sức khỏe ban đầu của quý vị.

- Nếu xét nghiệm dương tính và có phương tiện di chuyển riêng, quý vị sẽ được hướng dẫn đến một địa điểm xét nghiệm.
- Nếu xét nghiệm của quý vị là dương tính và (1) không có phương tiện di chuyển riêng; HOẶC (2) không thể biết cách nào đến được trung tâm xét nghiệm; HOẶC (3) đang sống trong hoàn cảnh có nguy cơ cao (vô gia cư, cư trú nơi ở chung cho người vô gia cư vv..), xin hãy cho phòng khám biết để được sắp xếp trợ giúp.

(2) Tất cả cuộc hẹn không nghiêm trọng sẽ được chuyển qua hình thức dùng điện thoại hay là lập cuộc hẹn vào lúc khác. Phòng khám của quý vị sẽ thông báo cho quý vị về sự thay đổi này.

Nếu quý vị là một bệnh nhân của **MERCY HOSPITAL:**

Để được xét nghiệm, quý vị phải có các triệu chứng thực sự và hội đủ điều kiện trong một nhóm riêng biệt (phụ nữ mang thai, nhân viên chăm sóc sức khỏe, người có phản ứng trước tiên, người cùng sống chung trong một nhóm). Xét nghiệm cũng có thể được xem xét dành cho những ai có triệu chứng thực sự với các bệnh tiềm ẩn như bệnh tiểu đường hoặc bệnh tim.

(1) Nếu quý vị cảm thấy mình có các triệu chứng của COVID-19, trước tiên xin gọi **(207) 553-6050**.

(2) Nếu các triệu chứng của quý vị ở mức độ nhẹ -vừa phải, và quý vị hội đủ điều kiện được xét nghiệm, quý vị sẽ được xét nghiệm từ xa tại: Northern Light Mercy Hospital, Fore River: 175 Fore River Parkway Portland, ME 04102

(3) Nếu các triệu chứng của quý vị là nghiêm trọng và/ hoặc là quý vị có các bệnh tiềm ẩn, quý vị sẽ cần phải được khám thực sự tại phòng khám di động để được đánh giá bệnh và có thể được chuẩn bị bằng cách gọi **(207) 553-6050**.